DOPRAVNÝ ÚRAD
TRANSPORT AUTHORITY

DÚ/F160-B/v9(PR5/2014)

ŽIADOSŤ O POSÚDENIE ZA SPOĽAHLIVÚ OSOBU[1]
APPLICATION FOR A BACKGROUND CHECK[1]

Informácie o zamestnávateľovi (žiadateľovi) so sídlom na území Slovenskej republiky ***Information about the employer (applicant) requesting a background check for the employee***		
Názov zamestnávateľa (žiadateľa) alebo titul, meno a priezvisko FO-podnikateľa* *Employer (applicant) or title, name and surname of the Natural Person-Entrepreneur**		
IČO* *Registration / identification number**		
Adresa sídla* *Registered office address**	Ulica a číslo: *Street and house number:*	
	Mesto: *Town:*	PSČ: *Postal Code:*
	Štát: *State:*	
Telefonický kontakt* *Telephone number of accountable person**		
E-mailová adresa* *Email address of accountable person**		
Korešpondenčná adresa (ak je iná ako adresa sídla) *Correspondence address (if it differs from the registered office address)*	Ulica a číslo: *Street and house number:*	
	Mesto: *Town:*	PSČ: *Postal Code:*
	Štát: *State:*	

Zamestnávateľ (žiadateľ) vyhlasuje, že táto žiadosť je podaná so súhlasom posudzovanej osoby. ***The employer (applicant) hereby declares that this application is submitted with the consent of the employee concerned.***	
Oprávnená osoba zamestnávateľa (žiadateľa) *The authorised person acting on behalf of the organisation/company/Natural Person-Entrepreneur*	Podpis oprávnenej osoby* *Signature of the authorised person**
Meno, priezvisko a funkcia* *Name, surname and occupation**	V dňa *In date*

* Povinný údaj
* *Mandatory field*

Informácie o posudzovanej osobe ***Information on an employee requiring background check***		
Titul, meno a priezvisko* *Title, first name and surname**		
Rodné priezvisko* *Surname at birth / maiden name**		
Dátum narodenia (DD.MM.RRRR)* *Date of birth (DD.MM.YYYY)**		
Miesto narodenia / Štát* *Place of birth / State**		
Rodné číslo / Osobné číslo* *Personal number / Social security number**		
Adresa trvalého pobytu* *Address of permanent residence**	Ulica a číslo: *Street and house number:*	
	Mesto: *Town:*	PSČ: *Postal Code:*
	Okres: *District/region:*	
	Štát: *State:*	
Telefonický kontakt* *Telephone number**		
E-mailová adresa* *E-mail address**		
Prechodný pobyt alebo miesto, kde sa posudzovaná osoba zdržiava *Temporary residence or place where the person resides*	Ulica a číslo: *Street and house number:*	
	Mesto: *Town:*	PSČ: *Postal Code:*
	Okres: *District/region:*	
	Štát: *State:*	
Funkcia, ktorú má posudzovaná osoba vykonávať* *Employee's occupation**		
Požadovaná previerka osoby* ***Requested background check****	☐ **POSILNENÁ**[2] ***ENHANCED***[2]	☐ **ŠTANDARDNÁ**[3] ***STANDARD***[3]

Dopravný úrad spracúva osobné údaje v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
The Transport Authority processes personal data in accordance with Act No. 18/2018 Coll. on Protection of Personal Data and on Amendments to certain Acts.

Prílohy*:
Attachments*:

1. Kópia občianskeho preukazu/pasu/povolenia na pobyt.
   Copy of ID card or passport.

2. Priebeh zamestnania, vzdelávania a akýchkoľvek časových medzier v nich počas najmenej 5-tich predchádzajúcich rokov (odporúčaný formulár Dopravného úradu).
   Record of employment, education and any gaps during at least the preceding five years (recommended form of the Transport Authority).

3. Doklad o uhradení správneho poplatku.
   Od správneho poplatku sú oslobodené právnické a fyzické osoby v súlade s ustanovením § 4 ods. 1 písm. a) zákona č. 145/1995 Z. z o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.
   Proof of administration fee payment.
   Legal entities and natural persons are exempted from the administration fee in accordance with Art. 4 par. 1(a) of Act No. 145/1995 Coll. on Administrative Fees and on Amendment to Some Acts.

4. Plná moc, ak za osobu oprávnenú konať v mene žiadateľa (zamestnávateľa) koná iná poverená osoba.
   Power of attorney, if another authorized person acts on the behalf of the person authorized to act on behalf of the applicant (employer).

* Povinný údaj
* *Mandatory field*

[1] Podľa ustanovenia § 34a ods. 5 v spojení s ods. 4 zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (**letecký zákon**) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
*In accordance with Art. 34a par. 5 in conjunction with par. 4 of Act No. 143/1998 Coll. On Civil Aviation (**Civil Aviation Act**) and on Amendment of Some Acts.*

[2] Podľa bodu 11.1.1. prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/1998 títo zamestnanci musia úspešne absolvovať **posilnenú previerku osoby**:

a) osoby, ktoré sa prijímajú do zamestnania, aby vykonávali detekčné kontroly, kontroly vstupu alebo iné kontroly bezpečnostnej ochrany vo vyhradenom bezpečnostnom priestore, alebo aby boli za ich vykonávanie zodpovedné;
b) osoby, ktoré majú všeobecnú zodpovednosť na vnútroštátnej alebo miestnej úrovni za zabezpečenie toho, aby program bezpečnostnej ochrany a jeho vykonávanie spĺňali všetky právne predpisy (manažéri bezpečnostnej ochrany; uplatňuje sa od 1. januára 2023);
c) inštruktori uvedení v kapitole 11.5. prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/1998;
d) overovatelia bezpečnostnej ochrany letectva EÚ uvedení v kapitole 11.6. prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/1998.

Podľa bodu 1.2.3. prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/1998 držiteľ identifikačného preukazu člena posádky leteckého dopravcu Únie a držiteľ letiskového identifikačného preukazu musia úspešne absolvovať **posilnenú previerku osoby** v súlade s bodom 11.1.3. prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/1998.

*The following personnel shall have successfully completed according to point 11.1.1. of Annex to Commission Regulation (EU) 2015/1998 **an enhanced background check**:*

(a) persons being recruited to implement, or to be responsible for the implementation of screening, access control or other security controls in a security restricted area;
(b) persons with general responsibility at national or local level for ensuring that a security programme and its implementation meet all legal provisions (security managers; applies from January 1, 2023);
(c) instructors, as referred to in Chapter 11.5 of Annex to Commission Regulation (EU) 2015/1998;
(d) EU aviation security validators, as referred to in Chapter 11.6. of Annex to Commission Regulation (EU) 2015/1998.

*According to point 1.2.3. of Annex to Commission Regulation (EU) 2015/1998 a holder of a crew identification card of a crew member employed by a Union air carrier and an airport identification card shall have successfully completed **an enhanced background check** according to point 11.1.3. of Annex to Commission Regulation (EU) 2015/1998.*

[3] Podľa bodu 11.1.2. prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/1998 a bodu 6.11.1.11. NCASP[4] títo zamestnanci musia úspešne absolvovať **štandardnú previerku osoby**:

a) osoby, ktoré sa prijímajú do zamestnania, aby vykonávali detekčné kontroly, kontroly vstupu alebo iné kontroly bezpečnostnej ochrany v inom ako vo vyhradenom bezpečnostnom priestore, alebo aby boli za ich vykonávanie zodpovedné;
b) osoby, ktoré majú nesprevádzaný prístup k leteckému nákladu a poštovým zásielkam, k poštovým zásielkam a materiálom leteckého dopravcu, dodávkam potrebným počas letu a letiskovým dodávkam, pri ktorých sa vykonali požadované bezpečnostné kontroly;
c) osoby, ktoré majú práva administrátora alebo neobmedzený prístup bez dozoru ku kritickým systémom informačných a komunikačných technológií a k údajom používaným na účely bezpečnostnej ochrany civilného letectva opísané v bode 1.7.1 prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/1998 v súlade s vnútroštátnym programom bezpečnostnej ochrany letectva alebo boli inak identifikované v posúdení rizika podľa bodu 1.7.3. prílohy k nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/1998.

*According to point 11.1.2. of Annex to Commission Regulation (EU) 2015/1998 and point 6.11.1.11. of NCASP **an standard background check** the following personnel shall have successfully completed:*

(a) persons being recruited to implement, or to be responsible for the implementation of screening, access control or other security controls elsewhere than a security restricted area;
(b) persons having unescorted access to air cargo and mail, air carrier mail and air carrier material, in-flight supplies and airport supplies to which the required security controls have been applied;
(c) persons having administrator rights or unsupervised and unlimited access to critical information and communication technology systems and data used for civil aviation security purposes as described in 1.7.1. of Annex to Commission Regulation (EU) 2015/1998 in accordance with the national aviation security programme, or having been otherwise identified in the risk assessment in accordance with 1.7.3. of Annex to Commission Regulation (EU) 2015/1998.

[4] Národný program bezpečnostnej ochrany civilného letectva pred činmi protiprávneho zasahovania v platnom znení.
National civil aviation security programme as amended.

* Povinný údaj
* *Mandatory field*